

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 32.724/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 32.724/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 17 december 2001 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 2 december 1982 houdende vaststelling van het programmacijfer voor rust- en verzorgingstehuizen", heeft op 18 december 2001 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 17 décembre 2001, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 2 décembre 1982 fixant le nombre programme pour les maisons de repos et de soins", a donné le 18 décembre 2001 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd :

"par le fait que l'objectif budgétaire annuel pour le secteur des maisons de repos et des maisons de repos et de soins, pour l'année 2002, est fixé en tenant compte d'un report de la dernière phase de la reconversion des 5.000 lits de maisons de repos en maisons de repos et de soins, tel que prévu dans le protocole du 9 juin 1997; que ce report est de 6 mois; qu'après concertation entre les communautés et les régions, il s'est avéré qu'il y a actuellement des demandes introduites en vue de l'obtention de l'agrément de nouveaux lits de maisons de repos et de soins, à la date du 1^{er} janvier 2002; que le budget 2002 ne permet pas de financer la programmation, l'agrément et la mise en service de ces lits de maisons de repos et de soins à partir du 1^{er} janvier 2002; qu'il est impérieux d'informer les gestionnaires des maisons de repos et de soins de la modification de cette date d'entrée en vigueur".

*

* *

Gelet op de korte termijn welke hem voor het geven van zijn advies wordt toegemeten, heeft de Raad van State zich moeten bepalen tot het maken van de hiernavolgende opmerkingen.

*

* *

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Het voor advies voorgelegde ontwerp van ministerieel besluit strekt ertoe een verhoging met 5.000 eenheden van het aantal bedden in rust- en verzorgingstehuizen te verdagen van 1 januari 2002 tot 1 juli 2002.

.../...

De rechtsgrond voor de ontworpen regeling wordt geboden door artikel 5, § 1, van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

Het opschrift van het ministerieel besluit van 2 december 1982 werd bij artikel 1 van het ministerieel besluit van 5 juli 1999 met ingang van 10 maart 2000 vervangen door «Ministerieel besluit houdende vaststelling van de programmatiecriteria voor rust- en verzorgingstehuizen en voor centra voor dagverzorging».

In het opschrift van het ontwerp moet het ministerieel besluit van 2 december 1982 met het aldus gewijzigde opschrift worden vermeld ⁽¹⁾.

Artikel 1

De beoogde wijziging heeft betrekking, niet op het eerste lid, maar op het tweede lid van artikel 1 van het ministerieel besluit van 2 december 1982.

Mede rekening houdend met de opmerking die hiervóór werd gemaakt met betrekking tot het opschrift van het ministerieel besluit van 2 december 1982, dient artikel 1 dan te worden geredigeerd als volgt :

"Artikel 1. In artikel 1, tweede lid, van het ministerieel besluit van 2 december 1982 houdende vaststelling van de programmatiecriteria voor rust- en verzorgingstehuizen en voor centra voor dagverzorging, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 4 februari 1998, worden de woorden «1 januari 2002» vervangen door «1 juli 2002»."

⁽¹⁾ In het derde lid van de aanhef van het ontwerp wordt het correcte opschrift vermeld.

Conformément à l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée :

"par le fait que l'objectif budgétaire annuel pour le secteur des maisons de repos et des maisons de repos et de soins, pour l'année 2002, est fixé en tenant compte d'un report de la dernière phase de la reconversion des 5.000 lits de maisons de repos en maisons de repos et de soins, tel que prévu dans le protocole du 9 juin 1997; que ce report est de 6 mois; qu'après concertation entre les communautés et les régions, il s'est avéré qu'il y a actuellement des demandes introduites en vue de l'obtention de l'agrément de nouveaux lits de maisons de repos et de soins, à la date du 1^{er} janvier 2002; que le budget 2002 ne permet pas de financer la programmation, l'agrément et la mise en service de ces lits de maisons de repos et de soins à partir du 1^{er} janvier 2002; qu'il est impérieux d'informer les gestionnaires des maisons de repos et de soins de la modification de cette date d'entrée en vigueur".

*

* *

Eu égard au bref délai qui lui est imparti pour donner son avis, le Conseil d'Etat a dû se limiter à formuler les observations suivantes.

*

* *

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

Le projet d'arrêté ministériel soumis pour avis tend à reporter du 1^{er} janvier 2002 au 1^{er} juillet 2002 l'augmentation du nombre de lits dans les maisons de repos et de soins de 5.000 unités.

Le fondement légal du régime en projet se trouve à l'article 5, § 1^{er}, de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de soins.

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

L'intitulé de l'arrêté ministériel du 2 décembre 1982 a été remplacé comme suit par l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 5 juillet 1999, avec effet au 10 mars 2000 : "Arrêté ministériel fixant les critères de programmation des maisons de repos et de soins et des centres de soins de jour".

L'intitulé du projet doit mentionner l'arrêté ministériel du 2 décembre 1982 sous son intitulé ainsi modifié ⁽¹⁾.

Article 1^{er}

La modification envisagée ne concerne pas l'alinéa 1^{er} mais l'alinéa 2 de l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 2 décembre 1982.

Compte tenu notamment de l'observation qui vient d'être faite ci-dessus à propos de l'intitulé de l'arrêté ministériel du 2 décembre 1982, il y aura lieu alors de rédiger l'article 1^{er} comme suit :

"Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté ministériel du 2 décembre 1982 fixant les critères de programmation des maisons de repos et de soins et des centres de soins de jour, modifié par l'arrêté ministériel du 4 février 1998, les mots «1^{er} janvier 2002» sont remplacés par «1^{er} juillet 2002»."

⁽¹⁾ Le troisième alinéa du préambule du projet donne l'intitulé correct, sauf à remplacer "pour les" par "des".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

W. DEROOVER,

eerste voorzitter,
premier président,

D. ALBRECHT,
P. LEMMENS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

H. COUSY,
A. SPRUYT,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw
Madame

F. LIEVENS,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. G. DE BLEECKERE, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. DE BLEECKERE, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE EERSTE VOORZITTER - LE
PREMIER PRÉSIDENT,

F. LIEVENS

W. DEROOVER